

Veyzmir

Veyzmir oder Veyz mir! Dieser Ausdruck aus dem Jiddischen hat eine sehr ähnliche Bedeutung wie der Ausruf „**Oy vey**“, wird aber etwas anders übersetzt und bedeutet „Mein G-tt“, „Wehe mir“, „Traurig bin ich“, „Oh, mein G-tt.“ Dieser Ausruf kann in jeder überraschend schlechten Situation ausgesprochen werden, insbesondere wenn das Ereignis unerwartet eingetreten ist. Als Antwort auf eine Frage, die Sie überrascht hat.

„**Veyzmir**“ ist auch ein humorvoller Ausdruck, den wir aus dem Jiddischen verwenden, um die Ironie über das Geschehen zu zeigen.

×

Veyzmir

- Monya, **veyzmir**! Warum trägst du keinen Ehering?
- Bei dieser Hitze!?

... oder

- Benya, wie essen Sie Kaviar? Mit Gabel oder mit Löffel?
- **Veyzmir**! Hauptsache wäre der Kaviar da!

[Nokh a mul, veyl ikh lakh mikh araf](#)
[Ale Vits](#)